

# MONDE

L'HOMME DU KREMLIN L'EMPORTE EN TCHÉTCHÉNIE PAGE 3

À hauteur d'homme, version britannique



ISABELLE HACHEY

LA PRESSE À LONDRES

L'atmosphère est tendue chez Granita, un restaurant huppé du nord de Londres. Nous sommes le 31 mai 1994, et deux hommes sont sur le point de sceller un pacte qui déterminera l'avenir de la Grande-Bretagne. Entre deux bouchées de lapin grillé, Tony Blair, politicien dévoré d'ambition, demande à Gordon Brown, pilier du Parti travailliste, de se retirer de la course au leadership. En échange, il lui refilera les clés du numéro 10, Downing Street, après avoir mené le Labour à la victoire et complété un premier mandat à la tête du pays.

Fiction ou réalité? Pendant que le petit monde du journalisme québécois se crépait le chignon à propos du documentaire *À hauteur d'homme*, les Britanniques avaient droit à leur propre tempête médiatique autour du téléfilm *The Deal*, qui prétend lever le voile sur la mystérieuse rencontre des deux politiciens les plus puissants du royaume. Voilà près de dix ans que le fameux souper chez Granita alimente les spéculations: un pacte a-t-il vraiment été conclu ce soir-là? Tout ce qu'on sait, c'est que le Labour se dirige aujourd'hui vers un troisième mandat. Et que Gordon Brown attend toujours.

On peut même affirmer sans trop se tromper que le chancelier de l'Échiquier piaffe d'impatience. Comme Paul Martin au Canada, M. Brown, qui tient fermement les cordons de la bourse en Grande-Bretagne, a toujours rêvé d'être calife à la place du calife. Et le téléfilm a fait d'autant plus jaser qu'il a été diffusé au moment où, pour la première fois, les travaillistes commencent à envisager un avenir sans Tony Blair.

Les temps sont durs pour le premier ministre. La guerre en Irak a fait fondre son capital de confiance. L'affaire Kelly a jeté un éclairage cru, et souvent peu flatteur, sur les rouages de la machine du pouvoir. Les appels à la démission surgissent de toutes parts: conservateurs, chefs syndicaux, chroniqueurs, rebelles travaillistes. Pire, de plus en plus de Britanniques sont d'accord. Un électeur sur deux souhaite que M. Blair cède les rênes du Labour avant les prochaines élections.

Le blindage qui avait longtemps paru à toutes épreuves de «Teflon man» commence à craquer. Pour M. Brown, c'était le moment où jamais de saisir l'occasion tant attendue.

Dans un discours passionné, fin septembre, M. Brown a rappelé aux travaillistes qu'il existait bel et bien un homme capable de prendre la relève. Un homme capable de guérir les blessures de l'Irak. Et, surtout, un homme qui n'a pas oublié les vraies valeurs travaillistes. Pas une fois, dans son discours chaudement applaudi, il n'a fait allusion au projet du «New Labour» si cher à M. Blair. Il a plutôt suggéré qu'il représentait, bien plus que son patron, l'âme véritable du parti.

M. Blair a répliqué en rappelant que c'est sa troisième voie qui a extirpé le parti des limbes de l'opposition. Que jamais, depuis un siècle, le Labour n'a gouverné aussi longtemps. Il est déterminé à rester ancré au centre du paysage politique, peu importe les cris d'indignation des syndicats. L'argument a sans doute fait vibrer une corde auprès de ceux qui ont pris goût au pouvoir et qui n'ont pas l'intention d'y renoncer.

Malheureusement pour lui, M. Blair a toujours été considéré comme un outsider au sein du parti. Dans *The Deal*, il est dépeint comme un politicien aux dents longues, qui n'hésite pas à se chercher des appuis alors que les cendres de John Smith, l'ancien chef travailliste terrassé par une crise cardiaque, sont encore chaudes.

» Voir HOMME en 2

## La communauté internationale condamne le raid israélien

D'APRÈS AFP ET AP

JÉRUSALEM — La tension a brusquement monté, hier, à la frontière israélo-libanaise où des échanges de tirs se sont produits au lendemain d'un raid aérien israélien en profondeur en Syrie.

Un militaire israélien a été atteint par des tirs près de la localité frontalière de Metoulla, dans le nord d'Israël, selon des sources de sécurité et des habitants libanais.

Selon un porte-parole militaire israélien, des « tireurs embusqués du Hezbollah (chiite libanais) ont ouvert le feu en direction d'une patrouille du côté israélien de la frontière, qui a

riposté ». Il n'a pas fourni de bilan de victimes.

Le Hezbollah, dont les combattants sont déployés le long de la frontière, a « nié toute responsabilité » dans les échanges de tirs. Il s'agit de l'incident le plus grave à la frontière internationale depuis la mort en mai dernier d'un adolescent israélien touché par un tir de DCA du Hezbollah chiite libanais.

« Cet incident est très grave et nous nous réservons le droit de répliquer », a déclaré un haut responsable israélien qui a requis l'anonymat, accusant le Hezbollah de faire monter la tension dans le secteur.

Il a ajouté que sans « le feu vert de la Syrie, le Hezbollah ne pourrait pas se déployer sur la

frontière », mais n'a pas directement mis en cause la Syrie dans cet incident spécifique.

Le commandant de la région nord d'Israël, le général Benjamin Ganz, a mis en garde la Syrie et le Liban « sur les graves risques qu'ils prenaient en laissant opérer des terroristes » sur leur sol.

Par ailleurs, la communauté internationale, à l'exception des États-Unis, a unanimement condamné le raid de l'armée israélienne en Syrie, dans la nuit de samedi à dimanche, en représailles à l'attentat de Haïfa qui a coûté la vie à 19 personnes.

» Voir RAID en M2



Le candidat républicain Arnold Schwarzenegger prend une fillette dans ses bras lors d'un rassemblement à Sacramento en Californie.

Photo Getty

## Dénouement aujourd'hui de la saga californienne

ALEXANDRE SIROIS ENVOYÉ SPÉCIAL

LOS ANGELES — Drame américain tourné en Californie en 2003 : un riche politicien fédéral concocte un plan machiavélique pour que le gouverneur de son État soit révoqué. Ses efforts mènent au déclenchement d'une campagne électorale à laquelle participent plus d'une centaine de candidats, dont un magnat du porno et un lutteur de sumo.

C'est toutefois un ambitieux acteur d'Hollywood qui vole la vedette. Il semble voguer vers la victoire lorsque, à la veille du scrutin, on apprend que l'acteur à la main légère et qu'une quinzaine de femmes l'ont appris à leurs dépens.

Depuis deux mois, l'actualité politique en Californie semble sortie de l'imagination débridée des scénaristes d'Hollywood. Les médias en font leurs choux gras et le public se délecte. Ce soir, les yeux du monde entier seront tournés vers cet État pour connaître le dénouement du drame.

« On peut dire que la Californie est une nation à elle seule, souligne la politologue Sherry Bebitch Jeffe, rencontrée à Los Ange-

les. Il s'agit de la cinquième ou sixième plus importante économie du monde et de l'État le plus peuplé des États-Unis d'Amérique. (...) Mais c'est aussi la risée du pays. Elle l'a toujours été, elle le sera toujours, et en ce moment elle l'est très certainement. »

Les autorités californiennes ont officiellement annoncé que 135 candidats sont en lice pour l'élection d'aujourd'hui et que les électeurs auront droit au bulletin de vote le plus imposant de l'histoire de l'État : dans certains comtés, il sera de huit pages !

À moins d'un revirement lié aux accusations de harcèlement sexuel portées contre Arnold Schwarzenegger au cours des derniers jours, les sondages indiquent qu'il risque fort d'être porté au pouvoir.

La candidature de l'ex-Monsieur Univers n'est pas la seule à faire du bruit. Certains voteront pour le célèbre éditeur du magazine *Hustler*, Larry Flint, dont les jambes sont paralysées. Une aubaine par rapport au gouverneur actuel « paralysé au-dessus du cou », a dit Flint pour promouvoir sa candidature. Ou encore pour la star du porno, Mary Carey. La plantureuse jeune femme promet de taxer les implants mammaires pour renflouer

les coffres de l'État !

« Un cirque » que tout ça, affirme le gouverneur Gray Davis, dont l'étoile ne cesse de pâlir. Sa campagne est catastrophique. Depuis le début, les sondages montrent qu'une majorité d'électeurs californiens souhaitent sa révocation.

Techniquement, les Californiens devront se prononcer pour ou contre la révocation (recall) de M. Davis. Il s'agira de la première de deux questions auxquelles ils doivent répondre. Ensuite, ils sélectionneront l'un des 135 candidats sur le bulletin de vote. Celui qui aura récolté le plus de voix sera porté au pouvoir uniquement si plus de 50 % des électeurs ont voté en faveur de la révocation du gouverneur.

Davis le mal aimé

Si M. Davis était Québécois, il pourrait se retrouver dans la peau de Gilles Duceppe, avec qui il partage certains traits physiques. Comme le chef du Bloc québécois, il s'agit d'un grand homme aux cheveux plus blancs que gris et aux yeux d'un bleu d'acier.

» Voir SAGA en 2

### LE PLUS GRAND CENTRE D'ACHATS POUR AUTOS AU QUÉBEC



**Park Avenue Audi**  
8755, Taschereau  
(450) 445-4811



**Park Avenue Volkswagen**  
8805, Taschereau  
(450) 656-4811



**Infiniti de Brossard**  
9005, Taschereau  
(450) 445-5799



**Brossard Nissan**  
9005, Taschereau  
(450) 445-9811



**Acura Brossard**  
9100, Taschereau  
(450) 659-1616



**Brossard Toyota**  
8855, Taschereau  
(450) 445-0577



**Park Avenue BMW**  
8400, Taschereau  
(450) 445-4555

**VOLVO**

**Volvo Brossard**  
9405, Taschereau  
(450) 659-6688

BOULEVARD TASCHEREAU, BROSSARD (À L'OUEST DU PONT CHAMPLAIN)

## MONDE

# En Russie, les diplômés se monnaient cher

## Pourtant, l'éducation est gratuite

EMMANUEL GRYNSPAN  
COLLABORATION SPÉCIALE

MOSCOU — « Vous n'avez pas payé comme l'ont fait les autres étudiants ». C'est l'explication que s'est fait servir Nikolaï Kortchaguine, 22 ans, après avoir été recalé au bout de sa troisième tentative au concours d'entrée de la faculté de médecine de Moscou. L'examinateur a été franc. Nikolaï ne sera pas médecin, il y a renoncé. De toute façon il n'a pas les moyens de verser le bakchich.

Nikolaï Kortchaguine n'est pas le seul dans son cas. Certaines universités russes condamnent de bons étudiants à l'échec parce que leurs familles n'ont pas les moyens de payer le pot-de-vin ou n'ont pas les relations nécessaires. Le procédé est aussi ancré dans les traditions universitaires russes que les soirées étudiantes. La plupart des candidats savent qu'un bakchich facilite les choses, particulièrement dans les universités bien cotées. À la base du problème figurent les très bas salaires des professeurs et la carence dramatique du financement public.

Sur 350 000 étudiants ayant droit à une éducation supérieure gratuite, 300 000 payent un pot-de-vin. Le problème n'est pas nouveau, mais il est devenu incontrôlable ces dernières années. Une enquête réalisée par INDEM, un organisme indépendant de sondage, a établi que le pot-de-vin moyen versé à un responsable d'université est passé de 140 \$ américains en 2001 à 330 \$ en 2002.

Le ministre russe de l'Éducation, Vladimir Filipov, a publiquement admis le problème et veut lutter contre la corruption en standardisant les examens d'entrée à l'université, ce qui irrite les recteurs qui craignent un abaissement général du niveau.

Filipov a également proposé la création d'une brigade de police chargée de débarrasser les universitaires corrompus. Proposition qui a aussitôt suscité l'indi-

gnation dans les universités, car elle rappelle les méthodes staliniennes d'espionnage et de délation.

« Nous recevons constamment un flot de lettres anonymes à propos de telle université ou de tel professeur acceptant les bakchichs », confirme Nina Maslova, porte-parole au Ministère. « Mais comme elles sont anonymes, ces lettres ne permettent pas d'engager une action en justice. »

M. Filipov a révélé que chaque année, 1200 professeurs et bureaucrates sont surpris par la police en train d'accepter ou d'exiger des bakchichs à des étudiants.

### Comme au temps des tsars

Le système d'entrée à l'université n'est guère différent du système de tutorat tsariste vieux de deux siècles. Il s'agit pour l'étudiant de trouver un tuteur bien connecté avec l'université. Le tuteur dispense des cours en rapport avec l'examen d'entrée, mais sa fonction réelle est de servir d'intermédiaire pour le paiement du bakchich.

Il existe parallèlement un système de listes au sein des universités huppées, sur lesquelles figurent les noms d'enfants de familles influentes ou aisées. Les étudiants dont les parents travaillent pour le gouvernement, sont banquiers ou promoteurs immobiliers ont toutes les chances d'intégrer l'université.

Préparée en amont des examens d'entrée, la liste finale assure l'admission de tous les candidats qui y figurent, indépendamment des résultats aux examens. L'existence de ces listes est confirmée par plusieurs sources et par la presse.

Les étudiants favorisés sont appelés « étudiants facturés » dans l'administration. Parce que l'école fait discrètement parvenir aux parents une sorte de facture avec une demande précise, et une mention précisant qu'en cas de non paiement des « complications administratives » sont à prévoir. Cette méthode semble la plus usitée actuellement car elle évite le danger d'être surpris en train d'accepter directement un bakchich.

Plus loin sur la liste figurent les étudiants qui ne sont pas « au niveau pour étudier gratuitement », mais qui sont estimés admissibles uniquement dans la section « payante » de l'université.

### Question de valeur

Les responsables estiment que cette section propose les mêmes services que la section « gratuite ». Elle s'avère d'ailleurs souvent moins chère que cette dernière si l'on tient compte du bakchich. C'est le même principe qu'une école privée occidentale et le paiement et les tarifs sont officiels. Mais beaucoup d'étudiants dédaignent cette option parce que le diplôme a moins de valeur.

« Tout est question de prestige », estime Svetlana, dont la famille a payé un bakchich de 13 000 \$ US pour qu'elle étudie le droit à la prestigieuse Université d'État de Moscou. Si elle avait intégré la section payante, elle n'aurait eu à payer que 1900 \$ par an. « Si je travaille pour mon diplôme pendant cinq ans, je veux qu'il ait une valeur. »

Enfin, tout en bas sur la liste, figurent les cas dits de « charité », pour ceux qui n'ont ni argent ni relations, mais sont admis si l'un des « facturés » vient à être radié de la liste. Des étudiants méritoires parviennent sur cette liste d'attente en faisant bonne impression sur les responsables. Tout le monde s'accorde à dire que presque aucun de ces étudiants n'est admis.

Puisque la médecine ne lui réussit pas, Nikolaï Kortchaguine a décidé de vendre des ordinateurs. Son père ne décolère pas.

Ingénieur subvenant à peine aux besoins de sa famille, Vladimir était incapable de payer le bakchich nécessaire pour permettre à son fils de s'inscrire à la faculté de médecine. Il pensait qu'il pourrait rentrer au mérite, car ses résultats étaient excellents.

« Pourquoi prétendre que l'éducation est toujours gratuite pour les étudiants brillants ? Les étudiants brillants sont en réalité ceux qui ont de l'argent. »

### SAGA suite de la page M1

À l'instar de M. Duceppe, on lui reproche de manquer de charisme. Et si le leader bloquiste doit constamment défendre la pertinence de son parti et la place qu'il occupe à Ottawa, M. Davis, lui, doit carrément justifier sa présence à Sacramento.

Même ses partisans reconnaissent qu'il est loin d'être flamboyant. « Il n'est pas un politicien très excitant. Il est très terne. Ce n'est pas le genre de politicien pour qui quelqu'un irait se jeter à l'eau », admet Jeff Norvet, un syndicaliste qui représente des travailleurs dans le domaine du divertissement.

M. Norvet, un gaillard de la carrure de Schwarzenegger vêtu d'un t-shirt sur lequel il montre son opposition à la révocation du gouverneur, explique que les problèmes de M. Davis ont commencé avec la crise de l'énergie et la flambée des prix de l'électricité en 2001.

Ajoutez à cela les graves troubles financiers de la Californie et les problèmes d'image du gouverneur, le cocktail devient explosif. M. Davis est devenu le premier gouverneur de l'histoire de la Californie menacé par la procédure de révocation, lancée par 1,6 million de Californiens qui ont signé une pétition pour réclamer un tel vote.

Le comble, c'est que la piètre performance du gouverneur en campagne électorale semble donner une nouvelle raison aux électeurs pour s'en débarrasser. À preuve, cette blague de l'animateur Jay Leno, qui a raconté comment le gouverneur a récemment téléphoné à un prisonnier californien sur le point d'être exécuté, pour lui accorder son pardon et ainsi lui sauver la vie. Or, le prisonnier n'a pas voulu prendre l'appel!

### RAID suite de la page M1

Outre les autorités syriennes, le Canada, la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne, la Russie, l'Iran, la Chine, le Japon et les pays arabes, ont vivement épinglé l'État hébreu.

« Le Canada condamne vivement l'escalade de la violence et tout ce qui peut faire reculer le processus de paix (au Proche-Orient) », a déclaré Steven Hogue, porte-parole du premier ministre Jean Chrétien.

L'Organisation de la conférence islamique (OCI) a dénoncé hier une « agression inacceptable », « un grave acte de provocation et une violation flagrante de la souveraineté de la Syrie ».

Le président George W. Bush a réaffirmé « le droit d'Israël à se défendre » tout en demandant à ce pays d'éviter des initiatives qui provoqueraient une escalade. Il a appelé l'Autorité palestinienne à démanteler les « organisations terroristes ».

Dimanche avant l'aube, l'aviation israélienne a visé, selon l'État juif, un camp d'entraînement près de Damas, utilisé par le groupe radical palestinien Jihad islamique dont une kamikaze a tué 19 Israéliens samedi à Haïfa, dans le nord d'Israël.

Les Arabes ont accusé Israël de vouloir entraîner la région dans une spirale de violence, mais s'en sont remis à l'ONU affirmant ne pas vouloir riposter au raid qui n'a pas fait de tués mais qui est le premier en profondeur en Syrie depuis 30 ans.

Des responsables israéliens ont souligné que leur pays n'avait aucune intention de déclencher un conflit militaire avec Damas.

En Cisjordanie, le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat a nommé Ahmad Qoreï dimanche soir à la tête d'un cabinet de huit ministres avec la publication d'un décret proclamant l'état d'urgence en Cisjordanie et à Gaza. Ce cabinet doit tenir sa première réunion ce soir.

L'état d'urgence autorise le cabinet à gouverner par décrets pendant un mois sans avoir à obtenir l'investiture du Parlement. Cette mesure pourrait en outre faciliter la répression des groupes armés comme le Hamas et le Jihad islamique qui ont mis en garde contre une telle ligne d'action.

Réagissant à ce cabinet, le vice-ministre israélien des Affaires étrangères Gidéon Méir a exigé des « actes contre le terrorisme et non pas des paroles », alors qu'un porte-parole du premier ministre Ariel Sharon a affirmé qu'il n'est « que de la poudre aux yeux, afin de permettre à Arafat de continuer à tirer les ficelles ».

### HOMME suite de la page M1

Caricature ou pas, dans les véritables couloirs du Palais de Westminster, plusieurs n'ont jamais accepté M. Blair comme l'un des leurs, mais plutôt comme un leader charismatique, un mal nécessaire. Jusqu'à maintenant.

Mais M. Blair a des atouts en poche. Sa meilleure carte, c'est qu'il n'a pas d'opposition crédible. Son terne rival conservateur, Iain Duncan Smith, n'a pas su profiter de sa chute de popularité et malgré la grogne, le Labour conserve plusieurs points d'avance sur les Tories. Quand Margaret Thatcher a été délogée du pouvoir, en 1990, c'est parce que ses collègues étaient convaincus qu'ils perdraient les élections si elle demeurait à la tête du parti. C'est loin d'être le cas de M. Blair.

Gordon Brown risque donc d'attendre encore longtemps. Mince consolation, M. Blair a tenu sa promesse (si promesse il y a eu) en lui cédant, littéralement, les clés du 10, Downing Street. En effet, pour des raisons pratiques, la famille Blair habite la demeure normalement destinée au chancelier de l'Échiquier, au numéro 11 de la célèbre rue. À défaut d'être premier ministre, M. Brown habite au moins sa maison.

## Passionnément CLASSIQUE



► 9h du lundi au vendredi

*L'Échappée belle* avec Carole Trahan Réal.: Claude Lemieux

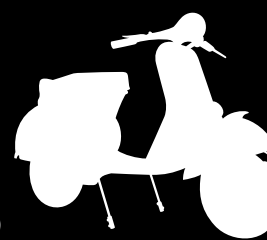
► 13h30 du lundi au jeudi

*Concerts sans mesure* avec Mario Paquet Réal.: Michèle Patry

 **100.7** FM  
Chaîne culturelle  
Radio - Canada

www.radio-canada.ca/radio

**ACTUEL**  
magazine



LE WEEK-END  
TOUTE LA SEMAINE !

Tous les samedis dans

**LA PRESSE**



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE ©  
Un soldat américain boutonne la chemise d'un cadet irakien avant le début des séances de formation du Corps de défense civile irakien dans un ancien palais de Saddam Hussein, à Tikrit, en Irak. Une soixantaine de ces cadets patrouilleront la région avec les troupes américaines.

## Ankara favorable à l'envoi de troupes en Irak

d'après AP et AFP

ANKARA/BAGDAD — Le gouvernement turc a accepté, hier, d'envoyer des troupes en Irak pour aider les forces américaines à stabiliser le pays, mais cette mesure doit encore être approuvée par le Parlement, ce qui n'est pas acquis d'avance.

En cas de feu vert des parlementaires, la Turquie deviendrait le premier pays musulman à participer aux forces de la coalition américano-britannique en Irak.

Toutefois, le vote de la Grande Assemblée nationale, attendu d'ici la fin de la semaine, ne s'annonce pas comme une simple formalité. En mars dernier, les députés turcs avaient en effet refusé d'autoriser les États-Unis à sta-

tionner 60 000 soldats sur leur sol en prévision de la guerre en Irak. Ce rejet de la demande américaine avait tendu les relations entre Washington et Ankara.

Le gouvernement turc n'a pas précisé, hier, le nombre de soldats qu'il prévoyait envoyer en Irak. Les États-Unis ont réclamé 10 000 hommes.

En cas d'accord, les troupes turques seraient déployées pour une période maximale d'un an. Mais, a précisé le porte-parole du gouvernement, Cemil Cicek, « nous espérons qu'elles resteront moins d'un an ».

Par ailleurs, trois consortiums régionaux mettront bientôt en place le premier réseau de téléphonie mobile, aux normes GSM, en Irak où la tension autour des soldes

des ex-militaires a fait cinq morts irakiens ce week-end, selon la police.

Asia Cell, Orascom et Atheer Tel ont décroché les licences pour la mise en place de réseaux en Irak respectivement dans le Nord, le centre et le Sud, a indiqué, hier, le ministre des Communications, Haïdar Al-Abbadi.

Les trois groupes, qui comptent tous une participation irakienne, ont remporté un appel d'offres international, dont la norme choisie a écarté les Américains.

Peu avant cette annonce, qui se veut un signe de normalisation, la police irakienne a annoncé que deux autres anciens militaires venus réclamer leur solde impayée avaient été tués à Kirkuk par des tirs des forces américaines.

## L'homme du Kremlin vainqueur en Tchétchénie

JIM HEINTZ  
Agence France-Presse

GROZNY — Un résultat sans surprise. Le chef de l'administration russe en Tchétchénie, Akhmad Kadyrov, a été déclaré vainqueur, hier, de l'élection présidentielle organisée par Moscou dans la petite république en guerre. Un scrutin présenté par le Kremlin comme une étape sur la voie de la paix, mais considéré comme une mascarade par de nombreux observateurs.

Après dépouillement de 77 % des voix, le président tchétchène désigné totalisait 81 % des suffrages, a annoncé à Grozny le président de la commission électorale régionale Abdul-Kerim Arsakhanov. Le taux de participation s'établit à 85 % des 561 000 électeurs inscrits. « Une participation aussi élevée montre que les gens ont l'espoir d'une vie meilleure et de changements positifs dans la vie de la république », a déclaré le président Vladimir Poutine.

L'élection s'est déroulée sous haute surveillance. S'exprimant à la télévision publique devant son domicile, dans le village de Tsentoroï, M. Kadyrov a déclaré ressentir « le poids énorme de la responsabilité de la République et du peuple qui (lui) a fait confiance ».

Moscou a promis que la Tchétchénie bénéficierait d'un haut degré d'autonomie. Stanislav Illiassov, ministre russe pour les Affaires tchétchènes, a indiqué que les autorités russes et tchétchènes signeraient un traité définissant l'étendue des pouvoirs des autorités locales d'ici la fin de l'année.

Ancien allié des rebelles, M. Kadyrov avait été nommé en 2000 pour présider aux destinées de la

petite république caucasienne dévastée par la guerre. Sa victoire était attendue après le retrait ou la mise hors-jeu de ses principaux rivaux.

Le nouveau président tchétchène a annoncé qu'il demanderait au Parlement russe de renouveler l'amnistie proposée aux combattants indépendants l'été dernier. Il a déclaré que 171 rebelles s'étaient rendus dans le cadre de cette amnistie et que beaucoup travaillaient désormais dans ses services de sécurité, dirigé par son fils, Ramzan. Les services de sécurité de M. Kadyrov inspirent la crainte de la population et sont accusés d'enlèvements et de meurtres.

### Pas d'urgence

La Tchétchénie doit désormais élire un Parlement, mais M. Kadyrov a estimé qu'il n'y avait pas d'urgence, selon Interfax. Aucun observateur occidental n'a vérifié le déroulement du scrutin, de toute façon perçu comme manipulé par Moscou.

Les défenseurs des droits de l'homme ont mis en doute la régularité du vote, estimant que la candidature de M. Kadyrov avait été largement favorisée. Les grands pays occidentaux, dont les États-Unis, se sont montrés plus prudents, en exprimant l'espoir que le scrutin pourrait permettre de trouver une solution politique.

L'élection a été très critiquée en raison de la non-participation de deux candidats crédités de meilleurs scores dans les sondages que M. Kadyrov : l'un s'est retiré pour devenir conseiller de M. Poutine et l'autre a été interdit de scrutin par la Cour suprême tchétchène. Il ne restait que six candidats quasiment inconnus face au poulain du Kremlin.



Actuel magazine.  
Maintenant tous les samedis  
dans La Presse.

TENDANCES,  
PLAISIRS,  
DOSSIERS,  
ET VOTRE GUIDE  
TÉLÉ VOILÀ.

Saisir le présent **LA PRESSE**

# LES PETITES ANNONCES 987-ENDEU

**100 IMMOBILIER**

**RENSEIGNEZ-VOUS**  
sur nos escomptes aux particuliers

**200 MARCHANDISES ET SERVICES**

Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces

**300 OFFRES D'EMPLOIS**

Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Incontournable pour toute personne en recherche d'emploi et pour les employeurs avisés!

**400 SERVICES PERSONNELS**

Souhaits, rencontres, activités.

**500 VÉHICULES AUTOMOBILES**

Publication de votre annonce dans le cahier AUTO du lundi et sur [www.capsresse.ca](http://www.capsresse.ca)

**600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS**

## 700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier Affaires, du lundi au samedi

## HEURES DE TOMBÉE COMMENT NOUS JOINDRE

**MARDI AU SAMEDI 17H, LA VEILLE DE LA PARUTION**

**DIMANCHE ET LUNDI 17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT**

**ANNONCES ENCADRÉES 48H, AVANT LA PARUTION**

**PAR TÉLÉPHONE (514) 987-8363**

**SANS FRAIS 1 866 987-8363**

**PAR TÉLÉCOPIEUR (514) 848-6287**

**ADRESSE POSTALE**  
Les Petites annonces, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, (Québec) H2Y 1K9

**AU COMPTOIR**  
lundi au vendredi, de 8h30 à 17h

**petitesannonces@lapresse.ca**

# Immobilier

**Résidentiel - vente ..... 100-129**      **Commercial - vente ..... 160-173**  
**Résidentiel - location ..... 131-156**      **Commercial - location ..... 180-192**

<b>101</b> <b>ÎLE DE MONTRÉAL</b> AHUNTSIC duplex + bach. 10188 St-Charles près de Pr. Fleury, 1er étage, s. Thomas (514) 381-8553. Excélsior	<b>106</b> <b>RIVE-SUD</b> BELOEIL, bungalow 2000 pi car., 4 paliers, 3 ch., salon, foyer, 1 s/bains, grande s/fam., buanderie - toilette, cuisine, porte patio, grande terr., terrain boisé 6000 pi car., approx. près centre d'achats et route 116, 191 000\$. 514-527-5906	<b>115</b> <b>CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS</b> ILE DES SOEURS, Verrière 5, condo transverse, 2 ch, 2 s/bain, solarium, 2 garage int., rénové 475 000\$ 514-766-4703	<b>131</b> <b>À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b> AHUNTSIC, 10406 Christophe, condo angle Fleury 5 1/2 chauffé, idéal pré-retraités. Libre nov. 850\$. 514-984-0561.	<b>131</b> <b>À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL</b> N.D.G., 6% 2 ch. + bureau, 2e étage, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, balcon, espace rangement. Libre. 514-486-0664	<b>136</b> <b>À LOUER RIVE-SUD</b> CHATEAUGUY, Condo-app. neuf 3 1/2 tout incl., (électr., chauffé, eau chaude, câble) près tous services et autor. 30. Idéal personne retraitée ou semi-retraitée. 514-779-2245	<b>149</b> <b>PROPRIÉTÉS À LOUER</b> MTL MERCIER, bung. 5000 pi car., 2 électros, cour, garage, livr. 1000\$. 450-964-9776	<b>170</b> <b>COMMERCES</b> 3000 VIDÉOS / DVD / JEUX 4 ordis, 2 présentoirs, néon, racks. Inf. 514-929-8282	<b>186</b> <b>BUREAU À LOUER</b> AMIENS près Pie-IX, 2800 pi, 10 bureaux, réception, idéal centre d'affaires. 514-526-2419	
<b>ANOUJ</b> , 2plex, garçonnière, A-1, secteur de cox. 349 000\$ Réal Bédard. 514-353-9942. La Capitale Est de Mil.	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>ILE PATON</b> lot meuble. Sans agent. 450-887-3231, cell 514-247-3467	<b>AHUNTSIC</b> , 4 1/2 rénové, non chauffé avec cour et s-sol. Près hôpital Fleury. 514-983-8728.	<b>N.D.G.</b> , près métro Villa Maria, très grand 3 1/2, rénové, bois franc, 620\$. 1er nov., gar. disp. laissez message 514-488-0175	<b>LONGUEUIL</b> , 2 1/2, 2762 Tru-teau, 410 s, eau chaude incl., libre oct. 4%, 1980 Villeneuve, 695 \$ chauffé, libre nov. 450-677-4694, www.appartementsnormand.com	<b>OUTREMONT</b> , maison de ville. Près U de Mt. 3 ch. à l'étage, 5 appareils et garage int. inclus. 514-929-0110.	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480
<b>ANOUJ</b> duplex en excellente condition, 2x5 1/2 + bach, foyer, jardin, garage, 340 000\$. Louise Labbé (514) 271-2131 Re/max Du Carlier crr	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>LOTTRE</b> , Jardins Garth, 4 1/2 1300 pi car., vue sur golf. Stat. int./ext. piscine 450-621-0862	<b>AHUNTSIC</b> O., 4 1/2 libre. Près tous services. Porte patio, bois franc, ensoleil. séch. stat. incl. 514-569-7198	<b>N.D.G.</b> , 3% condo, haut, stat. int., 5 électros, a/c, rangement, 900\$/mois. 514-630-7282.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>À P.A.T.</b> , duplex rénové, propre élect. loc. 199 000\$. Pas d'agent. V. Côté 514-973-2643	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>PLATEAU</b> , penthouse 94, 2 ch. + mezz., 1270 pi, toit cathédrale, foyer, stat., a/c, min. consid. 232 500 \$. 514-277-3708.	<b>OUTREMONT</b> , 4 1/2 rénové, lit-bied monté, face par. Baubien, 514-272-0351.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>À VOIR VILLERAY</b> Imaginez 2 occupation possible. Duplex meublé, 1x5 + 1x6%. Près métro, 210 000 \$. R. Haffa, Sutton 514-727-7575	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>ST-LAURENT</b> ★ NOUVEAU ★ CHATEAU DE CASSON III 815 Mtlr, 5c, côté Ouest, 2 ch., a/c central, 2 s/bains, solarium, 1485 pi car., gar., 819 776-3497	<b>OUTREMONT</b> , 4 1/2 rénové, lit-bied monté, face par. Baubien, 514-272-0351.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>MÉTRO VIAU</b> 3plex Impecc., 259 000\$, gar. (2), 514-326-9697, 323-0589	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>VIMONT</b> , 2 ch., 2 terrasses, grande s/bains+ douche séparée, très propre, grandes pièces, car. occ. 1er nov. 119 800\$. Carole Baillegrenon 514-912-5343, Century 21 Max-Immo, courtier	<b>OUTREMONT</b> , super beau 6 1/2 chauffé, frais peint, planchers sablés, tout rénové, bois moderne, trans. neutrs, 1350 \$. 514-733-5020.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>PLATEAU</b> Superbe condo, secteur recherché, Const. 95, 3e et dernier étage 1100pi <sup>2</sup> , 3 ch., pl. marbre, foyer, terrasse privée sur le toit, stat. ext. 249 000 \$. Agents s'abstenir (514) 527-0500 R.101	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>OUTREMONT</b> , 8% + s/sol, r-de-ch, éclairé, électros, cour, 2000 \$. Libre 514-270-5499	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>ROSEMONT</b> Vous ne trouvez pas de maison de ville plus jolie à meilleur prix 3 ch, foyer garage 279 000\$ CATHERINE BRAULT Re/Max Cartier, 514-271-2131	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>CHALET À VENDRE</b> ST-CALIXTE, bord de l'eau, lac paisible, chalet 4 saisons meublé, s/sol, 2 ch., beaucoup d'extra, 45 min. de Mt. 96 000 \$. 450-663-9129	<b>PLATEAU</b> , 2 1/2 rénové, 650 \$ tout inclus, meublé si désiré. Court terme disponible. Face au Parc. Balcon. 514-522-5022.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>ST-LEONARD</b> , 5-plex, deluxe, 53x42, Chauffage élect. Faut voir. Imm. General, Rossano, 514-237-2886.	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>PLATEAU</b> , 3 1/2 rénové, 595\$, poss. immediate-ment, 514-5872	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>VILLERAY</b> triplex sur Casgrain à 30 secondes du marché Jean-Talon, 3x5%, Rev. 21 000 \$/an. A voir 514-994-0840	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>PLATEAU</b> , 4 1/2: 860\$ chauffé, 514-1205 (stat), Réno, r-de-ch, 3 pces fermées, bois franc, les entrées, libres 514-598-5872	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>VILLE ST-LAURENT</b> Cott. semi/dét. belle propriété dans quartier paisible, terrain de coin, piscine creusée chauffée, 3 ch, 2 s/bains, 288 000 \$. Sur rendez-vous 514-744-5939	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>PLATEAU</b> , 5 1/2, r-de-ch, 1200 pi car., tout réno. Cour; s/sol; Libre. 1200\$. 514-913-4887.	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>105 LAVAL RIVE-NORD</b> MASCOUCHE, Plain pied, 5 ch, 2 s/bains, piscine, 125 000\$ Réal Bédard. 514-353-9942. La Capitale Est de Mil.	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>PLATEAU</b> , 6 1/2, r-de-ch, terr., au avant, bois moderne, saunas, 1er nov., (514) 993-7652	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	
<b>STE-ROSE</b> , cott. '94, 3+1 ch., 2 s/bains, garage, piscine, 125 000\$ Réal Bédard. 514-353-9942. La Capitale Est de Mil.	<b>BOUCHEVILLE</b> , Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564	<b>MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES</b> 10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797	<b>PLATEAU</b> , 4 1/2: 860\$ chauffé, 514-1205 (stat), Réno, r-de-ch, 3 pces fermées, bois franc, les entrées, libres 514-598-5872	<b>LONGUEUIL</b> , 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803	<b>ST-LAMBERT</b> , Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099	<b>ROSEMÈRE</b> 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112	<b>RESTO</b> , Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661	<b>CENTRE d'affaires</b> , Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480	

**101 ÎLE DE MONTRÉAL**  
AHUNTSIC duplex + bach. 10188 St-Charles près de Pr. Fleury, 1er étage, s. Thomas (514) 381-8553. Excélsior

**106 RIVE-SUD**  
BELOEIL, bungalow 2000 pi car., 4 paliers, 3 ch., salon, foyer, 1 s/bains, grande s/fam., buanderie - toilette, cuisine, porte patio, grande terr., terrain boisé 6000 pi car., approx. près centre d'achats et route 116, 191 000\$. 514-527-5906

**115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS**  
ILE DES SOEURS, Verrière 5, condo transverse, 2 ch, 2 s/bain, solarium, 2 garage int., rénové 475 000\$ 514-766-4703

**131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL**  
AHUNTSIC, 10406 Christophe, condo angle Fleury 5 1/2 chauffé, idéal pré-retraités. Libre nov. 850\$. 514-984-0561.

**131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL**  
N.D.G., 6% 2 ch. + bureau, 2e étage, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, balcon, espace rangement. Libre. 514-486-0664

**136 À LOUER RIVE-SUD**  
CHATEAUGUY, Condo-app. neuf 3 1/2 tout incl., (électr., chauffé, eau chaude, câble) près tous services et autor. 30. Idéal personne retraitée ou semi-retraitée. 514-779-2245

**149 PROPRIÉTÉS À LOUER**  
MTL MERCIER, bung. 5000 pi car., 2 électros, cour, garage, livr. 1000\$. 450-964-9776

**170 COMMERCES**  
3000 VIDÉOS / DVD / JEUX 4 ordis, 2 présentoirs, néon, racks. Inf. 514-929-8282

**186 BUREAU À LOUER**  
AMIENS près Pie-IX, 2800 pi, 10 bureaux, réception, idéal centre d'affaires. 514-526-2419

**ANOUJ**, 2plex, garçonnière, A-1, secteur de cox. 349 000\$ Réal Bédard. 514-353-9942. La Capitale Est de Mil.

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**LOTTRE**, Jardins Garth, 4 1/2 1300 pi car., vue sur golf. Stat. int./ext. piscine 450-621-0862

**AHUNTSIC**, 4 1/2 rénové, non chauffé avec cour et s-sol. Près hôpital Fleury. 514-983-8728.

**N.D.G.**, près métro Villa Maria, très grand 3 1/2, rénové, bois franc, 620\$. 1er nov., gar. disp. laissez message 514-488-0175

**LONGUEUIL**, 2 1/2, 2762 Tru-teau, 410 s, eau chaude incl., libre oct. 4%, 1980 Villeneuve, 695 \$ chauffé, libre nov. 450-677-4694, www.appartementsnormand.com

**OUTREMONT**, maison de ville. Près U de Mt. 3 ch. à l'étage, 5 appareils et garage int. inclus. 514-929-0110.

**ROSEMÈRE** 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112

**RESTO**, Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661

**CENTRE d'affaires**, Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480

**ANOUJ** duplex en excellente condition, 2x5 1/2 + bach, foyer, jardin, garage, 340 000\$. Louise Labbé (514) 271-2131 Re/max Du Carlier crr

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**PLATEAU**, penthouse 94, 2 ch. + mezz., 1270 pi, toit cathédrale, foyer, stat., a/c, min. consid. 232 500 \$. 514-277-3708.

**OUTREMONT**, 4 1/2 rénové, lit-bied monté, face par. Baubien, 514-272-0351.

**LONGUEUIL**, 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803

**ST-LAMBERT**, Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099

**ROSEMÈRE** 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112

**RESTO**, Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661

**CENTRE d'affaires**, Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480

**À P.A.T.**, duplex rénové, propre élect. loc. 199 000\$. Pas d'agent. V. Côté 514-973-2643

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**PLATEAU**, 2 1/2 rénové, 650 \$ tout inclus, meublé si désiré. Court terme disponible. Face au Parc. Balcon. 514-522-5022.

**LONGUEUIL**, 4 1/2, 1er nov., 2e étage, bois franc, 550\$/mois, idéal. Pas d'annu. 450-651-0803

**ST-LAMBERT**, Centre-Ville 3 1/2 libre nov. idéal retraité(e). 600 \$ eau chaude fournie. Pas de chien. 450-672-5099

**ROSEMÈRE** 4 ch., bord de eau, grand terrain, disponible novembre. 514-913-2112

**RESTO**, Pizzelle très rentable situé à Westmount, chiffres d'affaires 640 000 \$, prix: 400 000 \$. Contactez: Mme Soraya Sutton Synergie crr. 514-816-5661

**CENTRE d'affaires**, Rosemont, 1955 à 2255, statut d'attente et de conférences incluses. Aussi 1045 pi car. 514-996-7480

**VOIX VILLERAY**  
Imaginez 2 occupation possible. Duplex meublé, 1x5 + 1x6%. Près métro, 210 000 \$. R. Haffa, Sutton 514-727-7575

**BOUCHEVILLE**, Occ. imm. cott. 3+2 ch., a/c, pl. lattes, gar. Prix 296 000\$. 514-815-6564

**MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES**  
10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797

**CHALET À VENDRE**  
ST-CALIXTE, bord de l'eau, lac paisible, chalet 4 saisons meublé, s/sol, 2 ch., beaucoup d'extra, 45 min. de Mt. 96 000 \$. 450-663-9129

**MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES**  
10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797

**CHALET À VENDRE**  
ST-CALIXTE, bord de l'eau, lac paisible, chalet 4 saisons meublé, s/sol, 2 ch., beaucoup d'extra, 45 min. de Mt. 96 000 \$. 450-663-9129

**MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES**  
10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697-8797

**CHALET À VENDRE**  
ST-CALIXTE, bord de l'eau, lac paisible, chalet 4 saisons meublé, s/sol, 2 ch., beaucoup d'extra, 45 min. de Mt. 96 000 \$. 450-663-9129

**MAISON DE CAMPAGNE, DOMAINES**  
10 MIN. de Trois-Rivières, 4 saisons, meublé, foyer, 90 arpents terre à bois, lac privé, ruissseau, 4 km piste VTT, 109 000 \$ 819-697

# Marché aux puces

550 disques vinyle, surtout jazz, très bon état, 45/3ch, ou 1100\$ pour le tout. 514-525-7746

ARC à poule Browning, étroit. Compétition ou chasse. Etui, miroir, télescope. Soutement 275\$. 514-522-3327

ARMIRE pin massif, reproduction XIXe siècle, 72x42x188, non peint, 295\$. 514-221-0181

C. A. C. d'enfant, lit barette, table chevet, bureau / canteau, baronnet, de chez Levesque d'Ici. Table de coin fer forgé, dessus en verre, de chez Caméleon. 514-786-6229, 450-444-2694.

CHEMINÉE artificielle neuve + foyer plus vrai que naturel, couleur vert forêt et 2 mil, télécommande à distance. 2800\$. pour 2500\$. 514-288-2179 (soir)

CLASSEUR LATÉRAL, 2 tiroirs, 110\$. Yamaha PSR-620, avec étui. 800\$. (valait 1200\$). Peu utilisé. Soir. 514-999-9117

CLAVIER Yamaha LAFR-620, avec étui. 800\$. (valait 1200\$). Peu utilisé. Soir. 514-999-9117

CLOTURES à neige orange 100 pi. 20\$, briques de ciment 1500 75\$, boyau de compresseur 700\$. 50\$ le rouleau, rouleau de câble optique pour téléphone 100\$, le rouleau. 514-378-0251

COLLECTIONNEUR français bandes dessinées, armoires anglaises. 514-233-6343

DIVAN et fauteuil inclinables. Exclusif, couleurs chaudes, état neuf, 1100\$. 450-465-0042

ENSEMBLE s/manger, 1 ral long, 6 chaises, buffet, miroir. 1500\$. 514-721-6700

FENÊTRE en bois 93 X 77, 4 personnes, 1200\$. 514-278-0430

FER FORGÉ table à 6 chaises capitaine. Plateau de verre 1/2 biseauté. 450-672-0890

FOURNAISE à l'huile, tout équipé. 1200\$. 514-278-0430

FRIGO Maytag de luxe ancien, 11 ans d'utilisation, très bon état. 1500\$. 514-365-0061

JANTES et pneus d'iver 14 pc., pour Honda Civic, 600\$. 450-975-7022.

LIQUIDATION vêtements importés, pour dames; et accessoires mode. 514-331-9596

# 12 jours consécutifs pour seulement 12,000\$\* pour 3 lignes

2,000\$ \* par ligne additionnelle par jour Taxes en sus

Le prix de chaque article doit être indiqué et ne doit pas dépasser 500\$.

# 200 310

POËLE-FRIGO, canapé, fauteuil, foyer élect., téléviseur, table à café, le tout 1100\$, 514-852-4507 soir

POËLE/ frigo, laveuse/séc. Le tout très propre, 650\$. Humidificateur, 35\$. 450-651-1066.

POËLE autoentourant et frigo blancs presque neufs, 700\$. 450-574-5107, 514-867-2371

PRESSE pour laminage Ademco, 20 x 28 no. auto-massages; état neuf. 850\$. 450-663-4427

S/DINER table, 6 chaises, buffet, vaisselier, noyer foncé, 3 ans d'usage, valeur 800\$ pour 3000\$. 450-582-5097.

S/MANGER très grand en acajou sculpté, 14 no. table, 10 chaises, buffet, vaisselier, tapisserie encadrée, lustres, tapis, bibliothèque, etc. 514-389-4574

SAUNA 3 places 4x5x7, excellente condition. 450-669-8764

SECRÉTAIRE "Roll Top" 1200\$: jeu d'échec 320\$, pin, fait à la main, ancien juke-box fonctionnel 300\$. 450-826-8289

SPA tout équipé, 2 pompes 5 HP chacune, 45 jets, couvert, tout neuf, scellé, 11 500\$ pour 6250\$. (514) 989-7488

SYSTÈME téléphonique NorTel/Norstar SCI compact: comprend 6 tél. ainsi qu'une carte A1. S/W. État neuf. 2300\$. 514-529-3033

TABLE/linéaire Brunswick 8', légère en stator, finement nuançé, 700\$. 450-461-3959

TABLES à massage fixes ou portatives, modèles inédits à prix réduit. 1-800-361-0888.

TÉLÉVISION RCA 36 po., 3 ans, exc., condition, image sur image, 600\$. 514-289-5798

VASES tapis, toiles, vitrines, s/manger, ch., àoucher argenterie, bibelot, 514-744-2449

VELOS 249\$, stepper 315\$, tapis roulants 395\$, elliptiques 495\$ neufs avec égratignures. 450-437-2138

VENTE Déménagement : 4246 ch. Colomb/Rachel, sam. dim., 11 et 12 oct., 10 à 17h.

# Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES

ACURA NDX 2001 4x4, argent, 54 000 km. Plus de 200 000-300 000-365 000. 514-924-6300

CHEV. Truckeur 99, 76 000 km, vert, 4 ptes, aut., a/c. 9900\$. N. J. Auto 514-944-3081

CHEVROLET Lumina Van '96, aut., 126 000km, a/c, ABS, très propre. 5500\$. 514-343-3520

CHEVROLET Trail Blazer 2003, noir, 4 ptes, bas km, tout équipé. SPECIAL. Plaza Cadillac 514-332-1673

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES

HONDA Odyssey EX 2002, cherokee, 33 000 km, tout équipé, femme conductrice, 27 999\$. 450-664-3553.

HONDA Odyssey LX 99, V6, 7 pass., équipé, vrai bijou! Gar. 24 mois 50 000 km incl. dans le prix, super spécial, Dominique Houle Toyota Mtl 514-792-5010

ISUZU Trooper 1990, blanc, 65, 444, 207 000 km, très bon état, 2750\$. 514-217-3005

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCONNETTES

NISSAN Mirano SE 03, 20 000 km, 2750\$. 2999\$. 450-688-1120

Park Avenue BMW 450-445-5555 514-875-4415

NISSAN Pathfinder Chiloceur 98, 125 000 km, gris, 8 pass., 15500\$. 514-296-1224

PATHFINDER LE 2001 blanc, 10 000 inv. dans équipée. 450-445-9811 514-821-8493

BROSSARD NISSAN

PLYMOUTH Voyager 94, 99 900km. Brossard cond. 6 500\$. 514-384-9773.

PLYMOUTH Voyager, 97, V6, 2001, 271, 4 ptes, 1200\$. 450-445-9811 514-821-8493

BROSSARD NISSAN

CRUISE, cassette, miroirs élect., grille, comme neuve, 1 proprio, 119 000 km certifiés, inspectés, a/c, gratuit. 12 mois 25 000 km, super spécial 6995\$. demandeur Gilles Houle Toyota MtL 514-640-5010

PONTIAC Montesa 2002 blanc, 10 000 inv. dans équipée. 20 500\$. 450-437-2033

QX4 2001 450-445-9811 514-821-8493

BROSSARD NISSAN

RAV4 99, man 75 000 km 4 portes, Faltes vite BROSARD TOYOTA 450-445-5577

SANTA FE GLS 2001 45 000 km, FE, cuir, équipé 450-445-7161 514-838-8442

BROSSARD HONDA

SILVERADO '99, cab., LT, 2001, 3271, 4 portes, 36 000 km, bal. gar. 29 000\$. Freins neufs N. J. Auto 514-944-3081.

SUZUKI Grand Vitara JLX 2001, 5 vit., tout équipé, V6, air, A-1, à voir! 86 000km, 14 495\$. 14 500\$. 514-938-9338

SUZUKI Grand Vitara JX 2000, excellente mec., bonne affaire. Proprio femme. 450-448-7824.

TOYOTA 01 Rav4 beige 5vit. BROSSARD TOYOTA 450-445-0577

TOYOTA Highlander 2002 4X4, 15 000 km, 4 portes, 6000\$. 450-670-4693 après 18h.

TOYOTA Rav4 '98 man., anti-dém. 8 pneus, 126 000 km. A-1. 12 500\$. 514-722-7321

TOYOTA RAV 4, 2003, 4X4, tout équipé, groupe C, 20 000 km. bleu, 24 900\$. Sébastien 450-471-9999, 819-424-1534.

TOYOTA Sequoia LD 02, aut., cuir, tout équipé, 23 000 km. 450-445-4555 514-875-4415

TOYOTA Sequoia, 03, 6000\$, 15 900 km. (1 SR5 - 1 Limited), tout équipé, rabais énorme, 5 demandeur Gilles Houle Toyota MtL 514-838-8086

TOYOTA Sienna 99 LE, tout équipé, sièges capitaine, Toyota St-Eustache 450-473-1872

TOYOTA Sienna CE 2002, (INCROYABLE), 12 523 km, comme neuf, super prix, gar. Toyota Canada 4 ans 100 000 km. Financement bancaire 6.95% jusqu'à 72 mois, demandeur Gilles Houle Toyota MtL 514-640-5010

TOYOTA Sienna CE 2000, tout équipé, impeccable, bal. gar., 29 000\$. 514-912-8009

MAZDA MPV, 2000, argent, a/c, 95 000km, gr. élect. 12 500\$. Marc (450) 679-8424

MAZDA MPV-DX 2000, 2000 km, ac, vitres teintées élect., pneus hiver, impeccable, 17 750\$. 514-693-9655.

MAZDA MPV ES 2000, 70 000 km. Sable, cuir, A/C, tout équipé à bagages. 18 500\$. 514-382-9030 514-838-8086

MERCEDES 01 ML320, 6 cyl., noir, cuir, tout équipé 48 000 km. Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

MERCEDES ML 430 1999, argent, 54 000 km. Impec. 31 800\$. 514-382-9030 514-838-8086

MERCEDES ML500 2002, 40 000 km, 47 000\$. 400\$. ou bal. de location, 418-254-2406.

# 500 Petites annonces

www.capresse.ca

550 AUTOMOBILES

AUDI A6 quattro 2000, fin. 2.9%, 39995\$. 450-688-1120

www. AudiLauzon.ca

550 AUTOMOBILES

AUTOTECH VOLVO Centre de Liquidation Volvo

Ouvert 5 jours

Lun. au jeu. jusqu'à 20 h le samedi de 10h à 14h

AUTOS INSPECTÉES Garantie prolongée, financement sur place

TOUS MODÈLES DISPONIBLES 1994 à 2002: 29 EN STOCK

Spécial 1 an de changement d'huile GRATUIT à l'achat d'une Volvo; filtre Volvo, huile Castrol 10W30

PIÈCES-SERVICE: 395/H SPÉCIALITÉ VOLVO SAAB - MERCEDES - BMW (450) 460 - 3411

www.autotechvolvo.com

BMW 2000, 4 ptes, modèle 323i, avec kit deluxe. Pneu rouler BMW. 28 500\$. 514-276-2454.

BMW 318i, 1992, 5 vitesses, noir, cuir, 188 000km, bijou, 8995\$. 514-276-2454.

VOLVO POINTE - CLAIRE (514) 630-3666

www.volvopointeclair.ca

BMW 318i 93, aut., 170 000km, 2 pneus hiver, très bon état, 10 000\$. 450-965-3220.

BMW 318i 98, certifiée, aut., bleu MtL, 74 000km, pas d'hiver, 22 500\$. 514-852-4507 soir

BMW 318i 95, blanc, 5 vit., anti-rouille chaque an, 85 000 km, impec. 15 000\$. 514-217-6371

BMW 320i, 1994, 5 vit., noir, rouler, toit, mag. cuir, 225 000 km, 7400\$. 514-852-4507. Jacques 450-433-5878 ou 514-253-1333 poste 23.

BMW 323i 2000, gr. sport, roues 17", toit, cd, 107 000 km. www.lutex.ca 514-336-3000

BMW 323i, 1999, argent/noir, 5 vit., 110 000 km, tout équipé, 23 999\$. 450-437-7039

BMW 323i 2000, toit ouvrant, Roues 17 chromées, 27 500\$. 819-374-6209, 819-697-3525.

BMW 323i 2000, 45 000 km, aut., cuir, toit, bal. gar. CD. Impeccable, cfr. 514-944-3669

BMW 323i 2000, silver, tout équipé, man. gr. sport, toit, A-1 29 800\$. 514-485-3298

BMW 525i 1 2001 Vert / noir cuir, 56 000 km, 29 500\$. Certifié BMW / 120000km Contacter: William ou Luc BMW CANBEC TEL: (514) 731-7871

BMW 540i 97, aut., silver, int. cuir, toit, Mag. 170 000 km, 21 500\$. 450-441-9427.

# 500 Petites annonces

www.capresse.ca

550 AUTOMOBILES

BMW 325i G 91-92, 525i 90, 735i L 89, 514-40-571

www.RVWestlita.com

BMW 325i G 91-92, 525i 90, 735i L 89, 514-40-571

www.RVWestlita.com

BMW 525i, 02, arg. aut., 5 vit., options M comme neuve, BMW. 28 500\$. 514-276-2454.

BMW 540i, 01, noir, gr. sport BMW 540i, 01, arg. gr. sport BMW 540i, 99, arg. gr. sport BMW 540i, 99, arg. gr. sport

À PARTIR DE 2.9%

Laval (450) 682-1212 (514) 990-2269 bmwlaVal.com

BMW 528i 99, 5 vit., argent balance de garantie, 24 900\$ (UPTOWN VOLVO (514) 737-4321)

BMW 528i 99, 5 vit., package sport, 6 CD., 4 roues hiver, 27 900\$. 514-934-2892.

BMW 528iA 2000 Bleu / noir beige cuir, automatique, Premium, 68 500km 33 900\$. Certifié BMW / 120 000km Contacter: William ou Luc BMW CANBEC TEL: (514) 731-7871

BMW 530i 2001, Kit M5 man. 5 vit. Bleu / tan, 60 000km. 49 850\$. 514-878-2295

BMW 540i 2000 Noir / noir cuir, sport, 6 vit., 120 000 km, 21 500\$. Certifié BMW / 120 000km Contacter: William ou Luc BMW CANBEC TEL: (514) 731-7871

BMW 540iA 97, aut., silver, int. cuir, toit, Mag. 170 000 km, 21 500\$. 450-441-9427.

LIT DE BRONZAGE UGENT FAUT VENDRE! (514) 253-3603

LIT élect. médical (Invacare 5000, matelas et table réglable, 750\$. 514-858-1841, soir.

LITS (2) électriques, Rotec, à l'état neuf, 595\$ ch. 450-922-3146.

MATELAS & sommier, double 225\$, jeu 295\$, 500\$, 275\$ 450-651-2503, 514-927-9862

MEUBLES de collection, mobilier complet de ch., 7 more, bois de cerisier, style provincial, meilleure offre. 514-696-2707

PLAQUE Jen-Air inox, 150\$: tapis laine 10x13: 500\$, 8x12: 300\$. Lazy-Boy 75\$, Divan, 2 caissons, 2 tables, 2 lampes, le tout style Provincial. Français, 2000. 450-359-6507.

PNEUS d'hiver 15 po Gislaved pour Volvo, montes + enjoliveurs Volvo, 8000 km d'usage. 750\$. 514-262-7252

POËLE, frigo, laveuse, sècheuse, très propres, bonne condition. 650\$. (450) 651-1904

POËLE, frigo, lav., séc. Peut vendre séparément. (514) 830-2198

POËLE, frigo GE beige, 250\$ l'ensemble; 4 pneus d'iver, 16" 514-971-8606; 514-644-0352

ORDI Pentium 111, 600MHz/128mb/10g., internet complet + écran. 250\$. Pentium 111, 400MHz, 64g, complet 115\$. Portail 2005, 514-703-9528.

ORDI Pentium 110 compelt, Word, Internet, Payé 1700\$ pour 280\$. (514) 909-7106

ORDI Pentium III complet, Word, Internet, Payé 1700\$ pour 240\$. (514) 909-7106

PHOTOCOPIEUR, Toshiba BD 4111 avec 4 compteurs. 252-3327.

PLAQUE Jen-Air inox, 150\$: tapis laine 10x13: 500\$, 8x12: 300\$. Lazy-Boy 75\$, Divan, 2 caissons, 2 tables, 2 lampes, le tout style Provincial. Français, 2000. 450-359-6507.

MOBILIER CUISINE, chène blanchi, 4 chaises, très propre, 450\$. 514-376-5225

MOBILIER de chambre: 7 more, en acacia, impeccable, 2600\$. (514) 989-0173

MOBILIER de salon et salle à manger, style prov. français, comme neuf, tout vendre. Sur rendez-vous 514-342-0322.

MOBILIERS c. à c. Rougier, laque blanc, lit King, 2 chevets, 2 commodes, 1500\$ et salle à manger, table 66x36, granite noir, 4 chaises, 2 fauteuils, bois clair, 2100\$. 514-733-3734.

01 Caravan SE 14995\$ 00 Gr Caravan Sport 15995\$ 00 Gr Caravan SE 56000 km 00 Caravan 3000 km 00 Gr Caravan ES 56000 km 00 Chevrolet SLT 1999 98 Caravan 8995\$ 97 Town Country 11995\$ 94 Caravan 4995\$ 94 Dakota SLT 1999 99 Durango SLT+ 67000 km

Financement à partir de 4.9% sur modèles 2000 et plus

CONCORDIA AUTO

tél 514-324-9100

www.concordiaauto.com

JEEP Grand Cherokee 2000, V8, 47 000 km, 8200\$. propre, 23 500\$. 514-845-4126

Jeep Grand Cherokee Laredo '98, très propre, 145 000 km, 12 800\$. 514-781-2538.

Jeep Grand Cherokee 1998 Laredo, 4 x 4, 74 000 km, 6 cyl. Automatique, 14 500\$. 514-938-9338

Jeep Grand Cherokee LT 98, 5.9 L, 150 000 km, cuir, toit, A-1, 14 900\$. 514-707-3307

Jeep JT 2000, argent, 4 cyl, man, 2 toits, Mag. Super prix Plaza Cadillac 514-332-1673

Jeep JT 2000, jaume, 3 toits 6 cyl, Mags, groupe sport SPECIAL 19 495\$ Plaza Cadillac 514-332-1673

Jeep JT sport 03, 2 toits, aut., ac, toutes options, 155 000 km, kati, 28 000\$. 514-346-9200

Jeep JT Sport 2000, 4.0i, 5 vit., 27 000km, 2 toits + demi porte, 19 500\$. 514-256-7175

Kia Sportage 2001, 4x4, aut., ac, 72 000 km, excellente condition, 15 900\$. 819-474-8147

LAND ROVER, Discovery 97, cuir, 2 toits, 80 000 km, 7 passagers, Aubaine 16 995\$. Bijou C.L. Inc. 450-430-3556

LAND ROVER Defender 110 militaire beige, parfait, gazelle Sahara, 2305\$. 514-919-9990

LANDROVER Discovery II, 99, argent, 141 944-0081

24 900\$. 4 p. 140 000 km/V6, J.D.T. Auto Prix 514-321-6116

LAND ROVER Discovery SE '97, cuir, 100 000 km, 14 995\$. 514-450-433-1910

LEXUS RX300 2000, tout équipé, impeccable, bal. gar., 29 000\$. 514-912-8009

MAZDA MPV, 2000, argent, a/c, 95 000km, gr. élect. 12 500\$. Marc (450) 679-8424

MAZDA MPV-DX 2000, 2000 km, ac, vitres teintées élect., pneus hiver, impeccable, 17 750\$. 514-693-9655.

MAZDA MPV ES 2000, 70 000 km. Sable, cuir, A/C, tout équipé à bagages. 18 500\$. 514-382-9030 514-838-8086

MERCEDES 01 ML320, 6 cyl., noir, cuir, tout équipé 48 000 km. Park Avenue BMW 450-445-4555 514-875-4415

MERCEDES ML 430 1999, argent, 54 000 km. Impec. 31 800\$. 514-382-9030 514-838-8086

MERCEDES ML500 2002, 40 000 km, 47 000\$. 400\$. ou bal. de location, 418-254-2406.

AUDI A6 quattro 2000, fin. 2.9%, 39995\$. 450-688-1120

www. AudiLauzon.ca

274-5471

Financement à partir de 2.9% Véhicules d'occasion

01, TT Roadster, 39 700km 00, A4, noir, aut., 51 700km 00, A6, 2.7i, argent 03, A4, cabrio, démo, 1 en stock 01, TT coupé quatre argent 5 vit 01, S4, 6 vit., bleue, 46 100km 01, A4, fam, 57 000km, 3.0i

AUDI près de 75 en inventaire. Véhicules certifiés Audi. Fin. et loc. à partir 2.9% 450-688-1120

www. AudiLauzon.ca

AUDI S4, 2000, 64 000km, 6 vit., 18 000\$. 418-655-4392 jour, 418-948-1637 soir

AUDI S4 2001, gr. 160000 km, man., 39995\$. 450-688-1120

www. AudiLauzon.ca

AUDI TT 2000, fin. 2.9%, Audi à 29995\$. 450-688-1120

www. AudiLauzon.ca

AUDI TT 2001 Quattro, 26 000 km, Bose, 17 po, Xenon, 6 CD., 35 500\$. 450-441-9427.

BMW 325i G 91-92, 525i 90, 735i L 89, 514-40-571

www.RVWestlita.com

BMW 325i G 91-92, 525i 90, 735i L 89, 514-40-571

www.RVWestlita.com

BMW 525i, 02, arg. aut., 5 vit., options M comme neuve, BMW. 28 500\$. 514-276-2454.

BMW 318i, 1992, 5 vitesses, noir, cuir, 188 000km, bijou, 8995\$. 514-276-2454.

BMW 318i 95, blanc, 5 vit., anti-rouille chaque an, 85 000 km, impec. 15 000\$. 514-217-6371

BMW 320i, 1994, 5 vit., noir, rouler, toit, mag. cuir, 225 000 km, 7400\$. 514-852-4507. Jacques 450-433-5878 ou 514-253-1333 poste 23.

BMW 323i 2000, gr. sport, roues 17", toit, cd, 107 000 km. www.lutex.ca 514-336-3000

BMW 323i, 1999, argent/noir, 5 vit., 110 000 km, tout équipé, 23 999\$. 450-437-7039

BMW 323i 2000, 45 000 km, aut., cuir, toit, bal. gar. CD. Impeccable, cfr. 514-944-3669

BMW 323i 2000, silver, tout équipé, man. gr. sport, toit, A-1 29 800\$. 514-485-3298

BMW 525i 99, 5 vit., package sport, 6 CD., 4 roues hiver, 27 900\$. 514-934-2892.

BMW 528iA 2000 Bleu / noir beige cuir, automatique, Premium, 68 500km 33 900\$. Certifié BMW / 120 000km Contacter: William ou Luc BMW CANBEC TEL: (514) 731-7871

BMW 530i 2001, Kit M5 man. 5 vit. Bleu / tan, 60 000km. 49 850\$. 514-878-2295

BMW 540i 2000 Noir / noir cuir, sport, 6 vit., 120 000 km, 21 500\$. Certifié BMW / 120 000km Contacter: William ou Luc BMW CANBEC TEL: (514) 731-7871

BMW 540iA 97, aut., silver, int. cuir, toit, Mag. 170 000 km, 21 500\$. 450-441-9427.

250 ENTRETIEN

PEINTRE professionnel, joints et réparations, 20 ans d'expérience, 514-830-1767.

256 PAYSICISTES, DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT: seulement pour Rosemont, St-Michel, St-Léonard, J.C.S., 514-727-2581

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT

Entreposage, assuré, permis 514-705-0654, 450-654-0654

AARIOR DÉMÉNAGEMENT

Service courts et professionnel. Assurances, 514-326-7179

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

ABANDONNEZ LE STRESS

Le meilleur endroit pour relaxer, plaisir infini. (514) 522-8959

ABANDONNEZ votre corps au spécialiste du massage, 1840 Ontario, 514 527-7377

A BONA PRIX, 455/h. Centre de massage chinois par spécialistes orientaux 514-659-7627

ABSOLU massage thérapeutique et de détente. Lun. au mer. St-Lambert, 450-672-8479

À DÉCOUVRIR, exc. massage bain tourbillon, état. près métro Chezz Sérénia 514-277-9726

À LA BONNE SANTÉ

relaxation inoubliable. Interac 1852 Rachel E., 514-598-0707.

ALICIA Studio. Nouveau. Massage thaï, chinois, suédois. Centre-ville, reçu 514 933-8071

AMBIANCE unique 1 massage de détente, spécial matinee. Aussi épilation, 514-522-5500

APOGÉE clinique, propre et agréable pour un relaxant, aromathérapie, reçu 514 385-3805

AROMA, massage, moqique LUCERNE, 2457, 514-933-1388 Van Horne, 1007 514-273-8688

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

AU CRISTAL

Excellent massage. Relaxation. Reçus. Tél.: (514) 939-2429

BONS MASSAGES par chinois. Démarré de Guy/William sur 6363 Monk, 514-768-9408

CLÉOPÂTRA, exc. massage, très bonne ambiance. Nouveau personnel. (514) 844-2332.

DÉCŪ? PAS AVEC MOI! Reçu. 514-733-3634

DIAMAND, nouveau personnel, bon massage, reçu, stat. 2777 Centre, 514-935-6868

NOUVEAU, luxueux, massage asiatique, 5237-A, rue du Parc. Stat., reçu 514-270-5002.

NOUVEAU Studio Du Collège

Massages extraordinaires! Ass. Reçus. Tél.: 514-748-5858

NOUVELLE CLINIQUE de MASSAGE

Le meilleur en ville! 4270 St-Laurent app. 206 514-842-5881

VISITEZ EXCELLENCE

très bon massage, 3465 Côte-des-Neiges # 302, 514-932-1299

VRAIS massages par jeunes et jolies chinoises. Endroit propre. Reçus. Sérieux (514) 288-4982.

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

LOTUS, bon massage de détente par filles chinoises et québécoises. (514) 948-2121

MAGICA ! Excellent massage. Visa / Mc Card, reçus ass. 3510 Lacombe 514-739-8848

MASSAGE chinois relaxant, naturopathie, réflexologie, 777 10th à 22th, 514-769-6336

MASSEGES pro adaptés à vos besoins. Européennes. Nouveau studio. 514-344-2779

NOUVEAU, luxueux, massage asiatique, 5237-A, rue du Parc. Stat., reçu 514-270-5002.

NOUVEAU Studio Du Collège

Massages extraordinaires! Ass. Reçus. Tél.: 514-748-5858

NOUVELLE CLINIQUE de MASSAGE

Le meilleur en ville! 4270 St-Laurent app. 206 514-842-5881

VISITEZ EXCELLENCE

très bon massage, 3465 Côte-des-Neiges # 302, 514-932-1299

VRAIS massages par jeunes et jolies chinoises. Endroit propre. Reçus. Sérieux (514) 288-4982.

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

LOTUS, bon massage de détente par filles chinoises et québécoises. (514) 948-2121

MAGICA ! Excellent massage. Visa / Mc Card, reçus ass. 3510 Lacombe 514-739-8848

MASSAGE chinois relaxant, naturopathie, réflexologie, 777 10th à 22th, 514-769-6336

MASSEGES pro adaptés à vos besoins. Européennes. Nouveau studio. 514-344-2779

NOUVEAU, luxueux, massage asiatique, 5237-A, rue du Parc. Stat., reçu 514-270-5002.

NOUVEAU Studio Du Collège

Massages extraordinaires! Ass. Reçus. Tél.: 514-748-5858

NOUVELLE CLINIQUE de MASSAGE

Le meilleur en ville! 4270 St-Laurent app. 206 514-842

# Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES 550 AUTOMOBILES



### À 2,9 % Vous n'aurez pas à le justifier à votre conjointe.

2000	Boxster	noir/noir	65 500 km
2000	Boxster	argent/noir	25 800 km
2000	Boxster	noir/ma/noir	28 000 km
2002	Boxster Tip	argent/noir	14 000 km
2002	Boxster Tip	argent/noir	15 400 km
2000	Boxster	vendu	36 000 km
2001	Boxster S	argent/noir	13 600 km
2001	Boxster S	noir/noir	30 000 km
2001	Boxster S	bleu/beige	22 300 km
2001	Boxster S	gris/noir	27 400 km
2002	Boxster S	méridien/gris	6 140 km



### Centre Porsche Laval

2455, boul. Chomedey, Laval  
Tél. : (450) 688-1144

Site Web : [www.lauzorporsche.com](http://www.lauzorporsche.com)

\* Taux de 2,9 % sur financement achat 24 mois, taux de 3,9 % sur 36 mois et 4,9 % sur 48 mois, aussi disponible. Offre d'une durée limitée sur voitures d'occasion sélectionnées  
Boxster & Boxster S.  
Sujet à l'approbation de crédit.

3176286

BMW 745i, 02, gr. exécutif, mags 19", 22 500km, financé à 1,9% jusqu'à 60 mois disponible

### Laval

(450) 682-1212  
(514) 990-2269  
[bmwval.com](http://bmwval.com)

BMW A LIQUIDER  
98 323\$ man. toil, 17 985\$  
98 528 toil cuir, aut. 21 995\$  
97 328\$ aut. noir 110 000km  
Auto CT 450-433-8180

BMW 330i, Cab. arg.  
BMW 330i, Cab. arg. arg.  
BMW 328i, Cab. arg. noir 16"

### Laval

(450) 682-1212  
(514) 990-2269  
[bmwval.com](http://bmwval.com)

BMW M5 2002  
Argent / cuir noir, Shadowline, 20 400km, 64 900 \$, Certifié BMW / 120 000km  
Contacter: William ou Luc  
BMW CANBEC  
TEL: (514) 731-7871

BMW M5 2002  
Argent / cuir noir, Shadowline, 20 400km, 64 900 \$. Certifié BMW / 120 000km  
Contacter: William ou Luc  
BMW CANBEC  
TEL: (514) 731-7871

BMW M5 2003  
Argent métallique / cuir rouge, Shadowline, 6575 km, 66 900 \$  
Contacter: William ou Luc  
BMW CANBEC  
TEL: (514) 731-7871

BMW MERCEDES, VOLVO  
00 (2) 528\$ aut. bijou, 23 900 \$  
98 528\$ wagon; état neuf; rare 99 (2) 328\$ équipée, 55 000km  
97 528\$ la nouvelle 16 900\$  
95 740\$ la nouvelle, 15 900\$  
95 325\$, état neuf, 5 vit, 12 400\$  
92 cabrio, bijou bas km 15 000\$  
91 528\$ état neuf, bas km 7900\$  
Saab 97 à 2000 convertible, 4 995\$  
Saab 89 conv., turbo 8900\$  
Mercedes 01 à 92 tous modèles  
Porsche 89 944\$, conv. spécial  
15 Volvo, Audi Benz, arg.  
Sélect finance, 450-433-2002

BMW série 3 de 92 à 97, 15 en stock, rabais 1000\$ à 3500\$, arg. 1 an. N.A.S 514-829-3668.

BMW SPORT ROADSTER  
descapotable, Z3, 2001, aut., 6000 km. État neuf, 39 500 \$, C.T. Thibaut Auto 514-944-6010

BUICK Century 00, 35 000 km, tout équipé, air, (514) 952-6138, 1-877-990-6138

CADILLAC de Ville 99, tout équipé, 77 000 km, 21 000 \$  
Plaza Cadillac 514-332-1673

CADILLAC Eldorado 06, etc. 96, rouge vin, 98 000 km, BNC ÉTAT, 514-995-9981.

CADILLAC Fleetwood 1994, traction arrière, 7500\$. Houle & Houle 514-771-7500

CADILLAC Seville STS 2000 tout équipé, 60 000 km. Parti-roule, 29 500 \$. 450-661-6311

CADILLAC STS 1998, bronze, exc. condition, tout équipée, gar. total Plus jusqu'à 1657\$. 19900\$. Michel 514-944-1657.

CAMRY 2000 CE, 52 000 km, tout équipé, 40 000 km, 17 950 \$  
BROSSARD TOYOTA  
450-445-0577

CAMRY LE 93, 140 000 km, très bon état, 5900\$  
514-389-6267, 514-489-6521.

CHEV. Impala 2000, cl. groupe exc. mags, 54000 km.  
lutex.ca 514-336-3000

CHEV. Malibu 1999, 80 000km tout équipé, 8000 \$ au millieu-roule offert. Spiros 514-831-3177.

CHRYSLER M300 1999  
Incapable, 88 800 km  
17 500 \$. 514-945-3171

### CHRYSLER

01 Neon LE 10 995 \$  
00 Neon LE 10 995 \$  
00 Neon LE 59 000 km  
98 Neon LE 60 000 km  
98 Neon LE 5 995 \$  
97 Neon LE 91 000 km  
97 Neon LE 4 995 \$

00 Intrepid 68000 km  
00 Intrepid ES 13959\$  
00 Intrepid 37000 km  
99 Intrepid 12959\$  
96 Intrepid 96000 km  
00 300M 68000 km  
94 Colt 3595\$  
93 Spirit V6 3995\$

Financement sur place  
2e chance au crédit

### CONCORDIA AUTO

[www.concordiaauto.com](http://www.concordiaauto.com)

tél 514-324-9100

CHRYSLER 300M spécial 2002, 43 000 km, pas d'hyper, 37 400\$. 450-652-3468

### Série Certifiée

par BMW

3192909A

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

Une BMW d'occasion est un investissement intelligent. Chacune est vérifiée rigoureusement en 87 points et offre une garantie de remboursement de 5 jours ou 300 km. De plus, avec le plan de protection de la Série Certifiée, elle peut bénéficier d'une couverture allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km. C'est une façon intéressante de conduire le véhicule de vos rêves à bon prix.

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

3176286

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES</



# Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces  
cyberpresse.ca/necrologie

## INDEX DES DÉCÈS

- BARNES, Mariette**  
St-Lambert
- BELLEROSE, Rita**  
Lachine
- BOULARD, Claude**  
Magog
- CADOTTE, Bernadette**  
St-Clet
- CARON, Laval**  
Montréal
- CUERRIER, Roland**  
Laval
- DE PELLEGRIN, Michel "Mike"**
- DESAUTELS, Raymond**  
Laval
- FOREST, Aimé**  
Montréal
- GILL, Jean-Marie**  
St-Lambert
- GRANGER, Camille**
- LACOMBE, André**  
Longueuil
- ORIANNE, Jean-Louis**  
Montréal
- POIRIER, Gilles**  
Laval

N'oubliez pas de commander votre signet  
cyberpresse.ca/necrologie

## DÉCÈS

**BARNES (Biron), Mariette**  
À St-Lambert, le 4 octobre 2003, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Mariette Biron, épouse de Ernest Barnes. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Peter (Lesley Berkowitz), beau-frère, belle-soeur, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourg** 63, av. Lorne, St-Lambert www.urgelbourg.com  
Les funérailles auront lieu le jeudi 9 octobre, à 10 h, en l'église St-Lambert, 41 av. Lorne et de là au cimetière St-Isidore. Heures de visite: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à compter de 9 h.

**BELLEROSE, Rita**  
En religion: Soeur Jeanne-Marie S.S.A.  
À la Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne, à Lachine, le 6 octobre 2003, à l'âge de 75 ans et 7 mois, est décédée Rita Bellerose, originaire de St-Félix-de-Valois. Elle était la fille de feu Alphonse et de feu Guidy Beaulieu. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses deux frères, Jean-Jules (Thérèse Bazinet) et Raymond (Hélène Beauregard), deux belles-soeurs, Aline Lafrenière (feu Noël) et Claire Rocheleau (feu Paul), de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Elle sera exposée à la **Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne** Pavillon Sainte-Anne 745, av. Esther-Blondin (18e Ave.) Lachine  
le 8 octobre de 14 h à 21 h. Il y aura Célébration de la Parole à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 octobre à 10 h 15 en la chapelle de la Maison mère. Inhumation au cimetière de la Congrégation des Soeurs de Sainte-Anne à Lachine. Prière de ne pas envoyer de fleurs.  
Direction  
**Alfred Dallaire**  
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.  
(514) 595-1500



**BOULARD, Claude**  
1935 - 2003

À sa résidence de Magog, parmi les siens, le samedi 4 octobre 2003, à l'âge de 68 ans, est décédé Claude Bouillard, époux de Lucille Marcotte.  
La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la **Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.** 150, rue Sherbrooke, Magog Qc Jacques Lecours, président Tél.: 819-843-4473; téléc.: 819-843-4563 Courriel: ledoux@netrevolution.com  
La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles, en présence des cendres, auront lieu le mercredi 8 octobre 2003 à 14 h en l'église St-Patrice de Magog.  
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Sara-Danielle (Patrice Phaneuf), Louis-Claude (Josée Lachance) et Brigitte (Jean-Marc Dupont); ses petits-enfants, ses frères et soeurs: Colette, Jacques, Monique (Georges Rouleau), Claire et Lyse; ses beaux-frères et belles-soeurs: Charles, Madeleine et Pierre Marcotte; autres parents et amis.

**CADOTTE, Bernadette**  
1935 - 2003  
À St-Clet, le 5 octobre 2003, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Bernadette Cadotte, épouse de M. Alfred Pigeon.  
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Lucie, François (Fernande Léveillé), Thérèse, Édouard (Céline Bordeleau), Denis, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon **Florimond Pilon & Fils** 1-B, rue Miron, St-Clet  
le samedi 11 octobre à compter de 9 h, suivi des funérailles à 11 h, en l'église de St-Clet et de là au cimetière de St-Clet, lieu de la sépulture.  
Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. (Formules disponibles au salon).



**CARON, Laval**  
1937 - 2003

**Fondateur et propriétaire de la Compagnie Laval Caron Rénovation Itée**  
À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 5 octobre 2003, à l'âge de 65 ans, est décédé monsieur Laval Caron, fils de feu Maurice Caron et de Delima Malenfant de St-Cyprien (Rivière-du-Loup) et époux en premières noces de feu Germaine Santerre. Il laisse dans le deuil son épouse Lynda De Fazio, ses deux filles Nancy (Yvon Roy) et Claudine (Philippe Lalonde), ses deux petits-enfants chéris Eliane et Albert, ses soeurs Berthe (feu Lionel Rousseau), Odette (Philippe Roy), Monique (Lionel Lagacé) et Lucille (Jacques Pitre), sa belle-mère Anita De Fazio (feu Frederick), son beau-frère Bernard De Fazio (feu Claudine), tous les membres des familles Caron et De Fazio ainsi que de nombreux amis et compagnons de travail.  
La famille vous accueillera au Complexe funéraire

**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
2159, boul. St-Martin Est, Laval (514) 270-3112  
le mercredi 8 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le jeudi 9 octobre dès 10 h, suivi des funérailles en l'église St-Sylvain, 750 boul. St-Sylvain, Laval, à 14 h.  
Nous remercions très chaleureusement l'équipe d'oncologie du Dr Whittom, l'équipe de pneumologie du Dr Cartier, l'équipe de contrôle de la douleur du Dr Dugas, l'équipe des médecins de l'urgence ainsi que tous ceux et celles qui lui ont prodigués des soins exceptionnels.



**GILL, Jean-Marie**  
1923 - 2003

À St-Lambert, le 4 octobre 2003, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Jean-Marie Gill, policier retraité à la C.U.M., époux de Mme Thérèse Duff. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel (Christiane Mazurek), Linda et Sylvie (Sam Marchetti), ses petits-enfants Anne-Sophie, Jennifer et John, son frère Gabriel (Huguette) et sa soeur Gisèle (Marcel), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

**Alfred Dallaire**  
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.  
(Le cimetière Près du Fleuve)  
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil (514) 595-1500

Les funérailles auront lieu le jeudi 9 octobre 2003 à 11 h en l'église St-Thomas d'Aquin, 311, rue St-Thomas, St-Lambert. Heures de visites: le mardi 7 octobre de 19 h à 22 h, mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et jeudi à compter de 9 h. Des dons à la Fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne seraient appréciés en sa mémoire.

**GRANGER, Camille**  
1929 - 2003  
À l'hôpital Hôtel-Dieu, le 5 octobre 2003, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Camille Granger, époux de Gisèle Thouin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Alain (Manon Brault), Bruno (Izabel Berthiaume) et François (Nathalie Gagnon), ses petits-enfants Jean-Claude, Francis, Alexandra et Charles-Antoine, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera le mercredi 8 octobre à 14 h au

**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
438, Notre-Dame, Repentigny (514) 270-3112  
Les funérailles auront lieu le jeudi 9 octobre à 11 h en l'église Notre-Dame-des-Champs de Repentigny. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès 9 h. Des dons à une association de votre choix seraient appréciés.



**LACOMBE, André**  
1926 - 2003

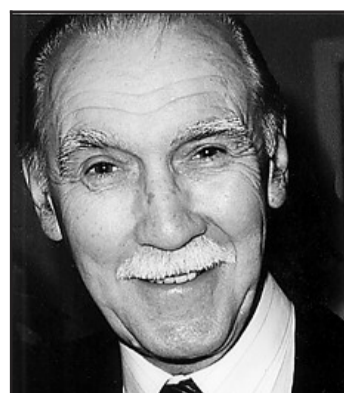
À Longueuil, le 5 octobre 2003, à l'âge de 77 ans, est décédé André Lacombe, époux de feu Jocelyne Jean. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean, Marjolaine (Robert Ledoux), François (Louise Ranger), Gilles (Anna Marinelli), Daniel, ses frères et soeurs: Denis (Marie), Jocelyn (Andrée), Huguette (Pierre), Pierrette (Léo), ses petits-enfants bien-aimés, ses neveux et nièces, son amie de coeur Yvonne Rivet ainsi que plusieurs autres parents et amis.  
La famille recevra les condoléances le mardi 7 octobre dès 10 h 45, en l'église St-Thomas d'Aquin, 311, rue St-Thomas, à St-Lambert, téléphone (450) 671-5721.  
Les funérailles auront lieu à 11 h et de là au cimetière Près du Fleuve où aura lieu la mise en enfeu.

Direction  
**Alfred Dallaire**  
GROUPE YVES LÉGARÉ INC.  
(514) 595-1500

**DE PELLEGRIN, Michel "Mike"**  
1938 - 2003  
Soudainement, à son domicile, le 5 octobre 2003, à l'âge de 65 ans, est décédé Michel "Mike" De Pellegrin, époux adoré de Lucille Paquet. Il laisse dans le deuil ses chers enfants, Carina (Bryan) et Robert (Lucie), son frère Alfred et sa soeur Lily de Belgique. Il manquera à Claire, Ken, Jason, Neil et Allison ainsi qu'à de nombreux amis et collègues qui se rappelleront de lui. Exposé au **Salon funéraire Kane & Fetterly** 5301, boul. Décarie (angle Isabella) mardi de 19 à 21 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 9 octobre à 10 h en l'église St-Malachie (angle Isabella & MacDonald). Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des amis de Notre-Dame-de-Sion, 1775, Décarie, St-Laurent (Qc) H4L 3N5. Vos condoléances peuvent être envoyées à [www.kanefetterly.qc.ca](http://www.kanefetterly.qc.ca)

**DESAUTELS, Raymond**  
1917 - 2003  
À Laval, le 5 octobre 2003, à l'âge de 85 ans, est décédé Raymond Desautels, époux de Thérèse Gagnon. Il laisse dans le deuil ses trois filles, Louise, Diane (François) et Johanne (Robert), ses trois petits-enfants, Frédéric, Catherine et Jean-Sébastien ainsi que ses neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 222, boul. des Laurentides, Laval  
Une réunion de prières aura lieu en la chapelle du complexe, le jeudi 9 octobre à 10 h et de là au Cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: le mercredi 8 octobre de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h 30. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

**FOREST, Aimé**  
1924 - 2003  
À Montréal, le 4 octobre 2003, à l'âge de 79 ans, est décédé Aimé Forest, époux de Jeannine Ducharme. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Claire (Mario) et Robert (Marie Bégonia), ses petits-enfants: Raphael, Edward, Albert-Philippe, Marie-Hélène, Julien et Stéphanie, frère, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que parents et amis.  
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.  
La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourg** Saint-François d'Assise 6700, rue Beaubien Est, Montréal www.urgelbourg.com  
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: jeudi de 17 h à 19 h.



**POIRIER, Gilles**  
1928 - 2003

À Laval, le 4 octobre 2003, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Gilles Poirier, retraité d'Hydro-Québec, époux de Mme Marie Bertrand. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand (Nicole Pilon), François (Louise Blais)(Lucie Bois), Mireille (Luc Beauchemin) et Hélène (Christian Bélanger), ses dix petits-enfants: Philippe, Catherine, Charles, Louis-Michel, Isabelle, Jules, Daniel, Laure, Viviane et François, sa soeur Marguerite (Ronald Bourcier) et ses frères Gérard (Monique Provencher) et Claude (Huguette Lefebvre), ses beaux-frères Guy Bertrand (Liliane Dytotte) et Jean Bertrand (Madeleine Brazeau) et ses belles-soeurs Monique Bertrand (Pierre Geofrion)(Jacques Drolet) et Andrée Bertrand (Stanley Klima), des neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Une exposition en présence des cendres aura lieu le vendredi 10 octobre à 14 h au complexe funéraire

**Alfred Dallaire | MEMORIA**  
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval Tél.: 514-636-6742

Les funérailles auront lieu le samedi 11 octobre, à 11 h, en l'église St-Joseph de Bordeaux, au 1650 rue Viel à Montréal. Heures de visites: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi à compter de 9 h 30. Au lieu de fleurs, des dons pour la Fondation québécoise du cancer ou pour l'hôpital Cité de la Santé (soins palliatifs) seraient appréciés.

À la mémoire de...

Tout communiqué d'avis de décès publié dans La Presse sera plastifié et remis gratuitement à la famille éprouvée.

514.285.6816 La Presse

## Jolie couleur...

### MARTINE LACROIX LE BRIDGE

collaboration spéciale  
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Ouest			
Vulnérabilité : N/S			
NORD			
▲ A R 6			
♥ 7 3 2			
♦ 10 9 8 5			
♣ A 8 3			
OUEST			EST
♥ 2			▲ 8 7
♠ RV 5			♥ 10 9 8 4
♦ ARV 4 3			♦ 7 6 2
♣ DV 9 5			♣ R 10 4 2
SUD			
♦ DV 10 9 5 4 3			
♥ A D 6			
♦ D			
♣ 7 6			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
1 ♦	passe	passe	2 ▲
passe	3 ▲	passe	4 ▲
passe	passe	passe	
Entame : L'As de carreau.			

Ouest entame de l'As de carreau et contre-attaque de la Dame de trèfle. Comment continuez-vous ?

Il semble que vous n'avez pas le choix et que vous devez miser sur la réussite de l'im-passe à coeur. Mais vous êtes un joueur sérieux qui comptez et vous savez bien que le Roi de coeur est en Ouest. En effet, le retour de la Dame de trèfle place le Roi en Est et, comme celui-ci a passé sur l'ouverture de son partenaire, il ne peut détenir le Roi de coeur. Après avoir purgé les atouts, vous tirez l'As de coeur suivi d'un petit coeur en espérant que le Roi soit tout au plus deuxième. Hélas, il ne l'est pas !

En fait, la qualité de vos cartes intermédiaires à carreau devrait vous allumer. Gagnez le retour trèfle et appelez le 10 de carreau, débarrassez-vous de votre trèfle perdant sur celui-ci. Ouest gagne et poursuit l'attaque à trèfle, que vous coupez. Retournez au mort à l'As de pique et continuez avec le 9 de carreau sur lequel vous jetez votre 6 de coeur. Votre 8 de carreau est rendu maître et vous avez une rentrée à l'atout pour pouvoir y disposer votre Dame de coeur.

DES YEUX ET DES OREILLES PARTOUT DANS LE MONDE

Au cours de la dernière année, notre équipe de correspondants, de journalistes et de collaborateurs a parcouru près de 70 pays. L'objectif? Puiser l'information à la source. Pour mieux comprendre et en rendre compte fidèlement à nos lecteurs.

Afghanistan • Algérie • Allemagne • Andorre • Arabie Saoudite  
Argentine • Australie • Autriche • Azerbaïdjan • Belgique • Bosnie-Herzégovine • Brésil • Chypre • Colombie • Corée du Nord • Corée du Sud • Costa Rica • Cuba • Danemark • Égypte • Espagne  
États-Unis • Finlande • France • Islande • Israël • Italie • Japon  
Jordanie • Kazakhstan • Liban • Libye • Luxembourg • Malaisie  
Pakistan • Pays-Bas • Pologne • Qatar • République démocratique du Congo • Roumanie • Royaume-Uni • Russie • Suède • Suisse  
Syrie • Tadjikistan • Venezuela • Yougoslavie • Zambie • Zimbabwe

La Presse

## REMERCIEMENTS

**PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE**  
Remerciements pour faveur obtenue. J.M.M.

REMERCIEMENTS À sTE-Rita pour faveur obtenue. C.P.

## MONDE

# Paris demande un an pour réduire son déficit

AGENCE FRANCE-PRESSE

LUXEMBOURG – Après avoir obtenu le soutien de l'Allemagne, le ministre français des Finances, Francis Mer, plaide la cause de Paris, hier soir, devant ses collègues de l'Eurogroupe réunis à Luxembourg, afin d'éviter à la France la procédure de sanctions prévue par le pacte de stabilité.

« Ce soir, je vais expliquer avec autant de conviction que nécessaire ce que nous faisons, pourquoi nous le faisons et sur quoi ça va déboucher, tout en laissant à mes collègues le soin d'être convaincus ou d'en tirer d'autres conséquences », a-t-il affirmé lors d'une conférence de presse à Trèves, dans l'ouest de l'Allemagne, à l'issue d'une rencontre du conseil économique franco-allemand qui s'est tenue peu avant la réunion.

Le pacte de stabilité réunit les pays qui ont remplacé leur monnaie par l'euro et qui se sont engagés à limiter leur déficit et leur endettement selon des normes communes.

M. Mer entend arguer de la stagnation de l'économie française pour obtenir un délai d'un an, jusqu'en 2005, pour se conformer au pacte et échapper ainsi aux sanctions qu'elle risque d'encourir pour insoumission au texte européen.

À Trèves, M. Mer a réussi à dégager une entente avec son homologue allemand Hans Eichel, dont le pays est également confronté à des déficits excessifs et à une croissance au point mort.

« L'Europe a besoin de stabilité et de croissance », a indiqué le ministre allemand. « Il ne peut y avoir de consolidation (budgétaire) sans croissance durable et inversement. Mais ce dont nous manquons surtout en ce moment, c'est de croissance », a ajouté M. Ei-

chel après la réunion du conseil franco-allemand. « Nous devons sortir de la stagnation », a-t-il dit.

À leur arrivée à la réunion, les grands argentiers de la zone euro ont été particulièrement avares de commentaires, M. Mer lui-même se contentant, en anglais, d'un « No comment ».

Seul le ministre espagnol des Finances, Rodrigo Rato, a été un peu plus loquace, estimant que « le gouvernement français est en train de préparer des réformes structurelles importantes ».

Mais il a également laissé entendre que la France ne pourrait pas utiliser l'argument de la mauvaise conjoncture pour justifier son refus de ramener le déficit en dessous du seuil de 3 % du PIB. Pour M. Rato, « on ne peut pas dire que nous soyons en récession. Les chiffres actuels ne le confirment pas ».

Hier matin, le premier ministre luxembourgeois Jean-Claude Juncker avait pris une position favorable à la France en se disant plutôt opposé à des sanctions contre Paris.

La réunion des ministres des Finances de la zone euro d'hier soir est la première depuis la présentation par la France d'un budget 2004 soulignant l'incapacité de Paris à respecter l'an prochain la principale règle du pacte qui exige le retour de ses déficits publics sous le seuil de 3 % du PIB.

En affichant un déficit de 3,6 % en 2004, la France a ignoré la recommandation de ses partenaires de juin dernier qui exigeaient le retour sous ce seuil en 2004.

La première mesure sera prise demain par la Commission européenne qui constatera « formellement », à l'occasion de sa réunion hebdomadaire, que la France n'a pas pris « les mesures effectives » pour respecter les recommandations de ses partenaires.

## L'OTAN prête à étendre son action hors de Kaboul

Agence France-Presse

BRUXELLES – L'OTAN est prête à étendre le champ d'action de la Force internationale d'assistance à la sécurité en Afghanistan (ISAF) qu'elle commande au-delà de la capitale Kaboul, a-t-on indiqué hier de sources diplomatiques à l'OTAN.

« La décision a été agréée de dire oui à l'extension de l'ISAF », a déclaré un diplomate d'un État membre de l'organisation atlantique.

L'ISAF, une force de 5300 hommes commandée par l'Alliance, est placée sous mandat de l'ONU et est chargée d'assurer la sécu-

rité à Kaboul en liaison avec les autorités afghanes.

Cette décision « ouvre la voie » au déploiement par l'Allemagne, avant l'hiver à Kunduz, de plusieurs centaines de soldats dans le cadre d'une équipe militaro-humanitaire (« équipes de reconstruction provinciales » — PRT), a indiqué un diplomate à l'OTAN.

Le feu vert des ambassadeurs de l'OTAN autorise par ailleurs les militaires de l'Alliance à « planifier l'extension de la mission au-delà de Kaboul », a-t-il ajouté.

En fin de matinée, hier, l'OTAN n'avait pas encore donné de détails sur cette décision.

### AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUSSIONS - ENCANS

**AÉROPORTS DE MONTRÉAL**

**APPEL D'OFFRES**

**4M-2050-3-086**

Préachat de deux (2) transformateurs de puissance à sec, 12KV/600V, 2000/2666kVA pour Aéroport de Montréal-Mirabel.

Date de fermeture :  
Le jeudi 16 octobre 2003.

Les soumissionnaires peuvent obtenir plus d'information sur cet appel d'offres en visitant le site Internet d'ADM :

**www.admtl.com**

**Mario Di Raddo (514) 633-2939**

**SOUSSIONS PUBLIQUES**

**Fourniture de vêtements de travail pour employés(ées) de la STM**

**Documents disponibles**  
50 \$ non remboursable - chèque visé ou mandat seulement à l'ordre de la STM 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **mardi 7 octobre 2003** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

**Information : (514) 280-4927**

**Garantie de soumission**  
Chèque visé, cautionnement de soumission ou lettre de garantie irrévocable pour un montant de 5 % du prix total offert.

**Dépôt des soumissions**  
Siège social de la STM, 800, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, Portail Nord-est, 8<sup>e</sup> étage, Montréal, avant le **vendredi 24 octobre 2003** à 15 h. Ouverture publique immédiatement après.

**Note**  
La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

**Référence : STM-2837-09-03-45**

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe

3176162

**STM**

**UNIVERSITÉ Concordia**

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET : AMÉNAGEMENT DU 8<sup>e</sup> ÉTAGE DU PAVILLON HENRY F. HALL DE L'UNIVERSITÉ CONCORDIA**

**Donneur d'ouvrage :**  
UNIVERSITÉ CONCORDIA  
1455, boulevard de Maisonneuve Ouest, GM-1100  
Montréal (Québec) H3G 1M8

**Architectes : Martin, Morris et Marcotte architectes**  
(514) 527-8293

**Ingénieurs en mécanique / électricité :**  
Progemes Consultants  
(514) 394-1150

L'Université Concordia, donneur d'ouvrage, demande des soumissions pour la réalisation des travaux d'aménagement du 8<sup>e</sup> étage du Pavillon Henry F. Hall de l'Université Concordia au 1455, boulevard de Maisonneuve Ouest, à Montréal.

Les plans, devis et documents contractuels pourront être obtenus à partir du 8 octobre 2003 à 9 h, aux bureaux de Martin, Morris et Marcotte architectes, contre un dépôt de cent dollars non remboursable sous forme de chèque visé libellé à l'ordre de l'Université Concordia. Prière de communiquer avec la réceptionniste au (514) 527-8293, poste 101, afin de prendre rendez-vous pour obtenir les documents et l'adresse exacte.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées à Hélène Vallée, ing., coordonnatrice principale de projets, seront reçues au 1550, boulevard de Maisonneuve Ouest, GM-1100, Montréal, jusqu'à 14 h, le 5 novembre 2003, où elles seront ouvertes publiquement à la même heure.

Une seule visite des lieux aura lieu le 16 octobre 2003 à 9 h. Les soumissionnaires sont priés de se rendre au poste de sécurité situé au rez-de-chaussée du Pavillon Henry F. Hall, 1455, boulevard de Maisonneuve Ouest, à l'heure prévue.

Le donneur d'ouvrage ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

**Michael Di Grappa**  
Vice-recteur aux Services

3174311A

**SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHRÉNIE**

17

**(514) 251-4000 # 3400**  
**1 866 888-2323**

**www.schizophrenie.qc.ca**

# Des nouvelles fraîches



# tous les matins!

**La Presse**

## Abonnez-vous au monde

APPELEZ SANS TARDER !  
**(514) 285-6911**  
1 800 361-7453 INTERURBAINS SANS FRAIS

cyberpresse.ca/abonnement

La Presse sera livrée à votre porte  
avant 6 h 30, en semaine  
et avant 8 h 00 les week-ends.